



04.-06.02.2022

13. JW
M
2022

**13. FIL -Junioren Weltmeisterschaft
im Rennrodeln auf Naturbahn**

**13th FIL Junior World Championships
on Luge on Natural Track**

**13° FIL Campionati mondiali juniores
di slittino su pista naturale**

JAUFENTAL/VAL GIOVO (ITA)

HOTEL Almina

FAMILY & SPA



Familien- & Wellnessurlaub im
Jaufental nur **wenige**
Minuten von Sterzing
entfernt



+39 0472 764 120 ✉ info@almina.it 🌐 www.almina.it

13th FIL JUNIOR WORLD CHAMPIONSHIPS

RENNRODEL AUF NATURBAHN - ON LUGE ON NATURAL TRACK - SLITTINO DA GARA SU PISTA NATURALE

04.-06.02.2022



Liebe Freunde des Rodelsports auf Naturbahn,

mit großer Freude wende ich mich, als Präsident des Nationalen Wintersportverbandes, an Sie und begrüße Sie herzlichst.

Ich freue mich sehr zu beobachten, wie sich die Südtiroler Vereine von der aktuellen schwierigen Situation nicht entmutigen lassen und sich weiterhin unbeirrt dafür engagieren, jungen Rodlern die Möglichkeit zu bieten, sich auch auf internationalem Level zu messen.

Das Rodeln auf einer Naturbahn ist eine der spektakulärsten Sportarten, respektiert perfekt die Diktate der Zeit, also gehört zu den umweltfreundlichsten Sportarten, sowohl hinsichtlich der Struktur, deren Instandhaltung, als auch die Art und Weise, wie es praktiziert wird.

Der Nationalverband hat und wird auch weiterhin alle Bemühungen unterstützen, um die Ausübung dieses Sports nicht nur in der Gegenwart, sondern vor allem auch in der Zukunft zu gewährleisten.

Liebe Freunde des Rodelsports

Als Wintersportverband beobachten wir mit Freude wie sich das Naturbahn-Rodelzentrum in Jaufental zu einer der effizientesten Wintersportstätten unseres Landes entwickelt.

Was Länge, Verlauf und Infrastruktur im Start- und Zielbereich anbelangt, entspricht die neue Rodelbahn am Tonnerboden voll und ganz den nationalen und internationalen Vorgaben und kann getrost als gelungenes Beispiel einer zukunfts-orientierten Wintersportanlage gelten.

Wir freuen uns alle darauf, die nationale und internationale Jugend anlässlich der 13. Juniorenweltmeisterschaften im Naturbahnrodeln in Südtirol zu begrüßen und wünschen den Athletinnen und Athleten, den Funktionären und Zuschauern, sowie dem veranstaltenden Verein, tolle Wettkämpfe.

Dear friends of luge sport on natural track,

it is a great pleasure

to turn to you, as the president of the National Winter Sports Federation, for a special greeting.

I am thrilled to observe how South Tyrolean associations do not get discouraged by the current difficult situation, and continue fearlessly to try to offer opportunities for the young luge athletes to compete at an international level.

The luge sport on a natural track is one of the most spectacular kinds of sports, it perfectly respects the dictates of time; and is one of the most eco-sustainable sports, both in terms of structure, maintenance and the way in which it is carried out.

The National Federation has supported and will support every effort to ensure the practice of this sport, not only in the present, but also in the future.

Dear friends of luge sport

As a winter sports association, we are delighted to see how the natural track luge center in Jaufental is developing into one of the most efficient winter sports facilities in our country.

In terms of length, course and infrastructure in the start and finish area, the new luge run at Tonnerboden completely corresponds to the national and international requirements and can surely be considered as a successful example of a future-oriented winter sports facility.

We are all looking forward to welcome the national and international youth in the occasion of the 13th Junior World Championships in natural track luge in South Tyrol and wish the athletes, the officials and spectators, as well as the organizing association great competitions.

Flavio Roda

Care amiche ed amici dello slittino su pista naturale,

è con grande piacere che mi rivolgo a voi, come presidente della Federazione Nazionale Sport Invernali per un saluto particolare.

Mi fa veramente piacere potere osservare come le società altoatesine non si facciano scoraggiare da decisioni avverse, e continuano imperterrite ad impegnarsi per offrire ai/alle giovani slittinisti/e occasioni per misurarsi anche a livello internazionale.

Lo slittino su pista naturale è uno degli sport più spettacolari, rispetta perfettamente i dettami del tempo, cioè è fra i più ecosostenibili sia per quanto riguarda le strutture, il loro mantenimento, ed anche il modo di praticarlo.

La Federazione Nazionale ha sostenuto e sosterrà ogni sforzo atto ad assicurare la pratica di questo sport non solo nel presente, ma soprattutto nel futuro.



Flavio Roda

Präsident
FISI

Cari amici dello slittino su pista naturale

Come Federazione Sport Invernali siamo lieti di vedere come il centro per slittini su pista naturale di Valgiovio si sta trasformando in uno degli impianti di sport invernali più efficienti della nostra Provincia.

Per quel che riguarda la lunghezza, il percorso e l'infrastruttura nella zona di partenza e di arrivo, la nuova pista per slittini al Tonnerboden

soddisfa pienamente i requisiti nazionali e internazionali e può essere considerata sicuramente come esempio di successo di un impianto di sport invernali orientato al futuro.

Non vediamo l'ora di dare il benvenuto alla gioventù nazionale e internazionale in occasione dei 13° Campionati del Mondo Juniores di slittino su pista naturale in Alto Adige e auguriamo agli atleti, ai funzionari e agli spettatori, nonché all'associazione organizzatore delle belle competizioni.



Markus Ortler

Präsident
FISI-Landeswinter-
sportverband



Für alle die gerne auf Kalorien verzichten,
nicht aber auf den Geschmack!

50% weniger Zucker und 0% Fett.

nur/solo
47 kcal
je/per 100g



Lo snack ideale per chi vuole rinunciare alle calorie ma non al gusto!
-50% di zuccheri e senza grassi.



enermore

www.enermore.net

Gänsbacherstraße 36 Via Gaensbacher | 39049 Sterzing/Vipiteno (BZ)

13th FIL JUNIOR WORLD CHAMPIONSHIPS

RENNRODEL AUF NATURBAHN – ON LUGE ON NATURAL TRACK – SLITTINO DA GARA SU PISTA NATURALE

04.-06.02.2022



Grußworte von Landeshauptmann Arno Kompatscher

Naturbahnrodeln ist die ursprünglichste Sportart des Rodelns und hat als solche in Südtirol besondere Tradition. Daher ist es nicht verwunderlich, dass Südtiroler und Südtirolerinnen in der Weltspitze mitrodern und Südtirol immer wieder Austragungsort wichtiger Veranstaltungen ist. So geben sich an diesem ersten Wochenende im Februar die weltbesten Nachwuchsröder ein Stelldichein in Jaufental. Der Internationale Rennrodelverband FIL, der sich seit 1966 um die Geschicke dieser Sportart kümmert, hat den Amateursportverein Jaufental mit der Ausrichtung der 13. Junioren Weltmeisterschaft im Rennrodeln auf Naturbahn betraut. Gerodelt wird auf der neuen Naturrodelbahn „Tonnerboden“ im Wipptaler Rodelzentrum, wo der ASV Jaufental bereits in den vergangenen zwei Jahren Weltcuprennen und im Vorjahr die Europameisterschaft der Junioren mit Erfolg ausgetragen hat. Allen, die mit großem Einsatz und Begeisterung diese Junioren-Weltmeisterschaft im Rennrodeln auf Naturbahn möglich machen, möchte ich an dieser Stelle ausdrücklich danken. Dieser Dank gilt ganz besonders dem Amateursportverein Jaufental und den vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern. Der 13. Junioren-Weltmeisterschaft im Rennrodeln auf Naturbahn wünsche ich einen guten Verlauf und all jenen, die in an den Start gehen, ein erfolgreiches Rennen.

Greetings from Governor Arno Kompatscher

Luge on natural track is the most original sport of luge and has as such a special tradition in South Tyrol. Therefore it is not surprising that South Tyroleans are among the best in the world and that South Tyrol is often the venue for important events. On this first weekend in February, the world's best young luggers meet in Jaufental. The International Luge Federation FIL, which has been in charge of this sport since 1966, has entrusted the ASV Jaufental with the organisation of the 13th Junior World Championships in luge on natural track. This year's event takes place on the new natural luge track 'Tonnerboden' in the Wipptal luge center, where the ASV Jaufental has successfully held World Cup races for the past two years and the European Junior Championships last year. I would like to thank everyone who, with great commitment and enthusiasm, makes this Junior World Championships in luge on natural track possible. These thanks go especially to the ASV Jaufental and the many volunteers. I wish the 13th Junior World Championships in luge on natural track a good run and all those who are starting in it a successful race.

Saluti dal Presidente Arno Kompatscher

Lo slittino su pista naturale è una pratica sportiva che qui in Alto Adige si può definire molto popolare, strettamente legata alla tradizione di alcune vallate. Non sorprende quindi che gli atleti altoatesini siano tra i migliori al mondo nella pratica di questo sport e che l'Alto Adige venga scelto spesso come sede di eventi importanti.

La Federazione Internazionale di Slittino FIL, attiva dal 1966, ha affidato alla Società sportiva dilettantistica Jaufental l'organizzazione dei 13^o Campionati Mondiali Juniores di slittino su pista naturale e, in questo primo fine settimana di febbraio, i migliori giovani slittinisti del mondo si daranno appuntamento in Val Giovo sfidandosi tra loro in una appassionante competizione.

Le gare si terranno sulla nuova pista naturale per slittini „Tonnerboden“, nel centro per slittini Wipptal, dove l'ASV Jaufental ha già ospitato con successo gare di Coppa del Mondo negli ultimi due anni e l'anno scorso i Campionati Europei Junior.

Colgo pertanto l'occasione per esprimere il mio più sincero ringraziamento a tutti coloro che, con grande impegno ed entusiasmo, hanno reso possibile questo evento sportivo, e in particolar modo alla Società sportiva dilettantistica Jaufental e ai tanti volontari.

A tutti gli atleti, agli appassionati di slittino e al pubblico presente auguro infine di trascorrere delle giornate di gara davvero emozionanti.



Arno Kompatscher

Landeshauptmann
Südtirol

Grußworte / Greetings / Saluti





Jaufental 53
39040 Ratschings/Sterzing
Tel.: 0472 765030
Fax.: 0472 767794

★★★★
Hotel
Jaufentalerhof

www.jaufentalerhof.com
info@jaufentalerhof.com



RESTAURANT · PIZZERIA
CAMPING





Liebe Freunde des Rodelsports!!

Die ehrenamtliche Tätigkeit der Verantwortlichen und Mitglieder des ASV Jaufental bei den verschiedensten Veranstaltungen tragen wesentlich dazu bei, beeindruckende Bilder unserer schönen Heimat in die Welt hinauszutragen. Die Naturodelbahn

„Tonnerboden“ – Wipptaler Rodelzentrum bietet alle Voraussetzungen nationale und internationale Rennen durchzuführen und das Organisationskomitee mit den vielen unverzichtbaren Mitarbeitern/innen lassen mich gelassen in die Zukunft schauen, denn sie sind Garant für die optimale Durchführung dieser sicher gut besetzten Veranstaltung.

Alle Sportler und Sportlerinnen, die sich an diesem Großereignis, der Junioren Weltmeisterschaft in Jaufental beteiligen, alle Trainer und Betreuer, aber auch die hoffentlich zahlreichen Rodelsportfreunde, die sich diese Veranstaltung nicht entgehen lassen und in die Gemeinde Ratschings, ins Wipptal kommen, darf ich auf das herzlichste willkommen heißen. Sie alle werden mit guten Erinnerungen, vor allem auch wegen der Gastfreundschaft der einheimischen Bevölkerung, nach Hause zurückkehren.

Ich bin sicher, dass diese 13. Juniorenweltmeisterschaft ein voller, bleibender Erfolg werden wird. Wenn auch der Sport bei dieser Veranstaltung im Mittelpunkt stehen wird, so soll doch auch die Kameradschaft, das Verbindende unter den Sportlern und den Freunden des Naturbahnrodelports nicht zu kurz kommen.

Allen die an der Vorbereitung und Organisation und Durchführung dieser Wettkämpfe beigetragen haben und noch beitragen werden, gilt deshalb mein Respekt und mein großer Dank.

Als Bürgermeister der Gemeinde Ratschings wünsche ich allen eine tolle Veranstaltung; den Athleten auch den erhofften und verdienten sportlichen Erfolg und den Gästen einen zufriedenstellenden und unvergesslichen Aufenthalt in Jaufental in der Gemeinde Ratschings.

Dear Friends of the Luge Sport!!

The voluntary work from the members of the ASV Jaufental at the various events, help significantly to carry out awesome pictures of our beautiful homeland into the world. The natural luge run "Tonnerboden" - Wipptaler luge center, offers all the conditions to organize national and international races and our competent organizing committee with the many indispensable collaborators allow me to look with calm to the future, because they are a guarantee for the optimal realization of this certainly well-attended event.

I may warmly welcome all athletes, who take part in this big event, the FIL Junior World Championship in Jaufental, all coaches and also the numerous luge sport friends who won't miss this event and come to the municipality of Ratschings, in Wipptal. I hope you will return home with unforgettable memories of the competition and the special hospitality of our locals.

I am sure that this 13th Junior World Championship will become a complete and long-lasting success and even if the sport will be in the center of this event, we surely hope that also the camaraderie, the unifying element between the athletes and the friends of natural luge, should not be missed out. To all those who have contributed and will continue to contribute to the preparation and organization and realization of this competitions, I would like to express my respect and thanks.

As the Mayor of the municipality of Ratschings, I wish everyone a great event; the athletes the hoped and deserved success and the guests a satisfying and unforgettable stay in Jaufental in the municipality of Ratschings.

Sebastian Helfer

Bürgermeister
der Gemeinde Ratschings

Cari amici dello slittino!!

Il lavoro volontario dei responsabili e dei membri dell'ASV Jaufental nei vari eventi dà un significativo contributo affinché le immagini del nostro bel paese vengono portati alla conoscenza del resto del mondo. La pista di slittino naturale „Tonnerboden“ - Centro slittino Alta Valle Isarco offre tutti i requisiti per lo svolgimento di gare a livello nazionale ed internazionale ed il comitato organizzatore con l'irrinunciabile aiuto di numerosi volontari mi permettono di guardare

con fiducia al futuro, perché fanno da garante per la realizzazione ottimale di questo evento, che sicuramente sarà molto frequentato.

Ho il piacere di dare un calorosissimo benvenuto a tutti gli atleti che parteciperanno a questo grande evento, i FIL campionati del mondo juniores a Valgiovio, così come anche a tutti gli allenatori e assistenti, ma anche ai numerosi appassionati dello slittino che speriamo che verranno nel comune di Racines, nella Wipptal, per non perdersi questo evento.

Tutti loro torneranno a casa con dei bei ricordi, soprattutto anche grazie all'ospitalità della popolazione locale.

Sono sicuro che questi 13° Campionati del Mondo Juniores diventeranno un successo completo e duraturo. Anche se lo sport sarà al centro di questo evento, non dovrebbe mancare il cameratismo, l'elemento unificante tra gli atleti e gli amici dello slittino su pista naturale.

A tutti coloro che hanno contribuito o contribuiranno alla preparazione, all'organizzazione ed all'esecuzione di queste competizioni, va quindi il mio rispetto e la mia grande riconoscenza.

Come sindaco del comune di Racines, auguro a tutti un bell'evento; agli atleti auguro di ottenere il successo sperato e meritato ed agli ospiti un soggiorno soddisfacente e indimenticabile a Valgiovio nel Comune di Racines



Sebastian Helfer

Grußworte / Greetings / Saluti





Ratschings
Racines



Endlose Schneeabenteuer in Ratschings



Copyright: Ratschings Tourismus/Manuel Kottersteiger

www.ratschings.info

visitratschings



Geschätzte Freunde des Rodelsports!

Im Namen des ASV Jaufental dürfen wir alle zur 13. Junioren Weltmeisterschaft im Rennrodeln auf Naturbahn in Jaufental - Gemeinde Ratschings - begrüßen und herzlich willkommen heißen.

Nach der erfolgreichen Organisation des Junioren Weltcups im Jänner 2020, eines weiteren Junioren Weltcups im Jänner 2021 und der Junioren EM im Februar 2021 ist es für den ASV Jaufental eine ehrenvolle Aufgabe und eine große Genugtuung in der laufenden Saison die Junioren Weltmeisterschaften im Rennrodeln auszutragen.

Wenn auch die Organisation von Veranstaltungen in der momentanen außergewöhnlichen Situation für die ehrenamtlichen Vereine sehr schwierig ist, so erfüllt es uns doch mit Stolz, ein so wichtiges, internationales Großereignis des Rodelsports im Bezirk Wipptal durchführen zu dürfen. Trotz der vielen Einschränkungen und der sich ständig wieder ändernden Bestimmungen und Vorschriften rund um die Covid-19 Pandemie sollen und müssen, besonders für unsere Jugend, Sportveranstaltungen angeboten und ausgetragen werden.

Vom 04. - 06. Februar 2022 werden auf der Naturrodelbahn „Tonnerboden“ unter den besten Nachwuchsfahrern aus 14 - 16 Nationen die neuen Junioren Weltmeister der Damen und Herren gekürt. Bereits seit Monaten beschäftigt sich das Organisationskomitee unter dem Vorsitz von Walter Volgger mit vielen Freiwilligen dieses sportliche Geschehen zu organisieren, um beste Voraussetzungen für alle Beteiligten zu schaffen.

Ich bedanke mich recht herzlich bei allen ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie den vielen freiwilligen Helfern für ihren Einsatz, welchen sie in diese große Veranstaltung investieren. Ein aufrichtiger Dank ergeht an alle Sponsoren und Gönner für ihre großzügige Unterstützung.

Den weltbesten Nachwuchsrödlern und Rödlerinnen aus den verschiedenen Nationen wünsche ich spannende, faire und erfolgreiche Wettkämpfe. Vielleicht bedeutet dieses Rennen auf der Naturrodelbahn in Jaufental für so manche Athletin oder so manchen Athleten das Sprungbrett für eine noch größere Sportlerkarriere.

Mögen auch alle Funktionäre, Trainer und Betreuer einen angenehmen Aufenthalt und unvergessliche Eindrücke im Jaufental anlässlich dieser Veranstaltung erleben.

Dear friends of luge sport!!

In the name of the ASV Jaufental, we

would like to welcome everyone to the 13th Junior World Championship in luge on the natural track in Jaufental, municipality of Ratschings.

After the successful organization of the Junior World Cup in January 2020, another Junior World Cup in January 2021 and the Junior European Championship in February 2021, it is an honorable task for the ASV Jaufental and a great satisfaction in the current season to host the Junior World Championships in luge on natural track.

Even if the organization of events is very difficult for the voluntary associations in the current extraordinary situation, we are proud to be able to realize such an important, international major event of the luge sport in the Wipptal district. Despite the many restrictions and the constantly changing provisions and regulations relating to the Covid-19 pandemic, sport events should and must be offered and realized, especially for our youth.

From February 4th to 6th, 2022, the new junior world champions for women and men will be chosen from among the best young riders from 14-16 nations on the "Tonnerboden" natural luge run.

For months, the organizing committee, chaired by Walter Volgger, has been working with many volunteers to organize this sport event in order to create the best possible conditions for everyone involved. I would like to thank all the collaborators and the many volunteers for their commitment, which they are investing in this big event. Sincere thanks go to all the sponsors and donors for their generous support.

I wish the world's best young riders from different nations exciting, fair and successful competitions. Perhaps this race on the natural luge run in Jaufental is the springboard for an even bigger career.

May all the officials, trainers and care workers experience a pleasant stay and unforgettable impressions in Jaufental in the occasion of this event.

Cari amici dello slittino.

A nome dell'ASV Jaufental, abbiamo il piacere di dare un caloroso benvenuto a tutti ai 13° Campionati Mondiali Juniores di slittino su pista naturale a Valgiovo - Comune di Racines.

Dopo aver organizzato con successo la Coppa del Mondo Juniores a gennaio 2020, un'altra Coppa del Mondo Juniores a gennaio 2021 e i Campionati Europei Juniores a febbraio 2021, è un compito onorevole per l'ASV Jaufental e una grande soddisfazione ospitare i Campionati Mondiali Juniores dello slittino su pista naturale.

Anche se l'organizzazione di eventi nell'attuale particolare situazione è molto difficile per le associazioni di volontariato, siamo orgogliosi di potere organizzare un evento internazionale così importante dello sport dello slittino nel comprensorio Wipptal.

Nonostante le numerose restrizioni e le disposizioni e i regolamenti in merito alla pandemia del Covid-19 che cambiano di continuo, dovremmo e dobbiamo offrire ed organizzare degli eventi sportivi soprattutto per la nostra gioventù.

Dal 4 al 6 febbraio 2022, sulla pista naturale per slittini "Tonnerboden", saranno premiati i nuovi campioni del mondo juniores tra i migliori giovani provenienti da 18 nazioni.

Già da mesi il comitato organizzatore, presieduto da Walter Volgger, lavora con tanti volontari per organizzare questo evento sportivo al fine di creare le migliori condizioni possibili per tutti i partecipanti.

Ringrazio tutti i collaboratori ed i volontari per l'impegno che stanno investendo in questo grande evento. Un sincero ringraziamento va a tutti gli sponsor e donatori per il loro generoso sostegno. Auguro ai migliori giovani atleti del mondo provenienti dalle diverse nazioni, competizioni emozionanti, corrette e di successo. Forse questa gara sulla pista naturale per slittini di Valgiovo è il trampolino di lancio per una carriera ancora più grande.

Auguro anche a tutti i funzionari, allenatori ed allo staff un piacevole soggiorno a Valgiovo e raccogliere delle impressioni indimenticabili in occasione



Manfred Siller

Präsident
des ASV Jaufental

Grußworte / Greetings / Saluti





Fenster neu erleben.
Besuchen Sie uns
im Finstral Studio,
auch online.



Entdecken Sie, was perfekte Fenster ausmacht: Schönheit, Wohlbefinden, Nachhaltigkeit.

Besuchen Sie uns im Studio und erleben Sie Fenster neu: bei einem persönlichen Termin oder per Videochat.
finstral.com/studios

**Jetzt ist die Zeit für neue Fenster:
Nutzen Sie den Ökobonus.**

 **FINSTRAL**



**Aussichten
genießen**



fenster

WOLF

13th FIL JUNIOR WORLD CHAMPIONSHIPS

RENNRODEL AUF NATURBAHN – ON LUGE ON NATURAL TRACK – SLITTINO DA GARA SU PISTA NATURALE

04.-06.02.2022



TECHNISCHES KOMITEE UND RENNKOMITEE TECHNICAL COMMITTEE AND RACE COMMITTEE COMITATO TECNICO E COMITATO DI GARA

Veranstalter / Organizer / Organizzatore /	FIL – Federation International de Luge de Course
Nationalverband / National Federation / Federazione Nazionale	FISI - Federazione Italiana Sport Invernali
Durchführender Verein / Realization of Race / Organizzatore	ASV Jaufental Mittertal 41 39040 Ratschings
Rennbüro / Race office / Ufficio Gara	Zielhaus Rodelbahn / Finish area Zona Arrivo
Repräsentant FIL / Delegate FIL / Rappresentante FIL	Peter Knauseder (AUT)
Jury Vorsitzender / Chairman Jury / Presidente Giuria Jury / Jury / Giuria	Bruno Kammerlander (AUT) Zwei Mannschaftsführer (zu bestimmen) Two Team captains (to nominate) Due Capisquadra (da nominare)
Technischer Delegierter FIL / Technical delegate FIL / Delegato Tecnico FIL	Peter Heilingner (AUT)
Technischer Delegierter FISI / Technical delegate FISI / Delegato Tecnico FISI	Dietmar Herbst (ITA)
Kampfrichter FISI / Race Judges / Giudici di gara	Leander Moroder, Andreas Plattner, Othmar Tribus
Rennleiter / Race director / Direttore di gara	Josef Gläserer
Bahnchef / Track director / Direttore di pista	Patrick Rainer Wieser
FIL Direktor für Sport und Technik Rennrodel auf Naturbahn FIL Sport and Technical Director Natural Track Luge FIL Direttore per sport e tecnica slittino su pista naturale	Andreas Castiglioni (ITA)
FIL Pressechef / FIL Press director / FIL Responsabile Stampa	Ivo Zorzi (ITA)
Pressebüro / Presse Office / Ufficio Stampa	Ivo Zorzi (ITA)
Zeitnehmung / Timing / Cronometraggio	Sport EDV Karl Mall (AUT)
Datenverarbeitung / Data processing / Elaborazione dati	Sport EDV Karl Mall (AUT)
Sprecher / Speaker / Commentatore	Walter Volgger, Christian Wild
Ordnungsdienst / public order service / Servizio d'ordine	FF Ratschings Zug Jaufental
Rennarzt / Race doctor / Medico gara	Dr. Toni Bovenzi
Rettungsdienst / Rescue service / Servizio sanitario	Weisses Kreuz Sterzing; CC Sterzing



wipptaler bau





WIR VERWIRKLICHEN VISIONEN

Wolf System GmbH - Industriezone Wolf 1 - 39040 Freienfeld (BZ)
 mail@wolfsystem.it - T. 0472 064000 - wolfsystem.it - wolfhaus.it



Behälterbau



Agrarbau



Industriebau



Fertighäuser aus Holz



TP
**TRENKWALDER
 & PARTNER**

Eisackstraße 9 - via dell' Isarco 9
 I-39049 Wiesen - Prati/Val di Vizze
 T +39 0472 764512
 info@trenkwaldpartner.it
 www.trenkwaldpartner.net



13th FIL JUNIOR WORLD CHAMPIONSHIPS

RENNRODEL AUF NATURBAHN – ON LUGE ON NATURAL TRACK – SLITTINO DA GARA SU PISTA NATURALE

04.-06.02.2022



Programm



Mittwoch, 02.02.2022	
12:00 Uhr	Nennschluss – FIL website www.fil-luge.org
Donnerstag, 03.02.2022	
	Anreise und Bahnbesichtigung
19.00 Uhr:	Mannschaftsführersitzung und Nummernverlosung im Zielraum
Freitag, 04.02.2022	
09.00 Uhr:	Nationentraining Damen/Herren und Nationentraining Doppel (jeweils zwei Trainingsläufe) Anschließend Mannschaftsführerbesprechung im Zielraum
Samstag, 05.02.2022	
09.30 Uhr:	1. Wertungslauf Doppel Anschließend 45 Minuten Vorbereitungszeit Finallauf Doppel Blumenzeremonie und Siegerehrung Doppelsitzer 11.00 Uhr: 1. Wertungslauf Einsitzer Damen / Herren Anschließend Mannschaftsführerbesprechung im Zielraum
Sonntag, 06.02.2022	
09.30 Uhr:	2. Wertungslauf Einsitzer Damen / Herren
11.30 Uhr:	Finallauf Einsitzer Damen / Herren Anschließend Blumenzeremonie Einsitzer Damen / Herren
13.30 Uhr:	Siegerehrung Damen / Herren im Zielraum

Der Veranstalter behält sich eventuelle Programmänderungen vor!





04.-06.02.2022

13th FIL JUNIOR WORLD CHAMPIONSHIPS

RENNRODEL AUF NATURBAHN – ON LUGE ON NATURAL TRACK – SLITTINO DA GARA SU PISTA NATURALE



Program

Wednesday, 02.02.2022

12am: Deadline for entries - FIL website www.fil-luge.org

Thursday, 03.02.2022

Arrival and inspection of the luge run

7pm: Team captain's meeting and draw of start numbers in the finish area

Friday, 04.02.2022

9am: nation training women / men and doubles

(two runs for all participants)

Followed by team captain's meeting in the finish area

Saturday, 05.02.2022

9.30am: 1st competition run doubles

45 minutes preparation time

final run doubles

flower ceremony and medal ceremony doubles

11am: 1st competition run women / men

Followed by team captain's meeting in the finish area

Sunday, 06.02.2022

9.30am: 2nd competition run women / men

11.30am: final run women / men

Afterwards flower ceremony single women / men

1.30pm: medal ceremonies women / men in the finish area

The Organizing Committee reserves to change program.

WOLF
Living
da bin ich zu Hause
www.wolf-living.com

leo's garden center
VIPITENO - STERZING

HOVO OHG
ZIMMEREI
d. Hochrainer Walter & Volgger Hartmuth

SEPPI GEBHARD
GASTROSERVICE FÜR PROFIS

Profanter



Programma

mercoledì, 02.02.2022

ore 12:00

Iscrizione entro le ore 12.00 FIL Online - Sito web FIL www.fil-luge.org

giovedì, 03.02.2022

Ore 19:00:

Arrivo partecipanti e ricognizione pista

riunione capisquadra e sorteggio pettorali nella zona di arrivo

venerdì, 04.02.2022

Ore 09:00:

allenamento per nazioni femminile/maschile e doppio

(due prove di allenamento)

In seguito, riunione dei capisquadra nella zona di arrivo

sabato, 05.02.2022

Ore 09:30:

1° manche doppio

dopo 45 minuti di preparazione

manche finale doppio

Segue cerimonia floreale e premiazione ufficiale per doppio

Ore 11:00:

1° manche singolo femminile / maschile

In seguito riunione dei capisquadra nella zona di arrivo

domenica, 06.02.2022

Ore 09:30:

2° manche singolo femminile/maschile

Ore 11:30:

manche finale singolo femminile/maschile

In seguito cerimonia di premiazione floreale singolo femminile/maschile

Ore 13:30:

premiazione ufficiale femminile / maschile nella zona di arrivo

Il comitato organizzatore si riserva eventuali cambiamenti di programma

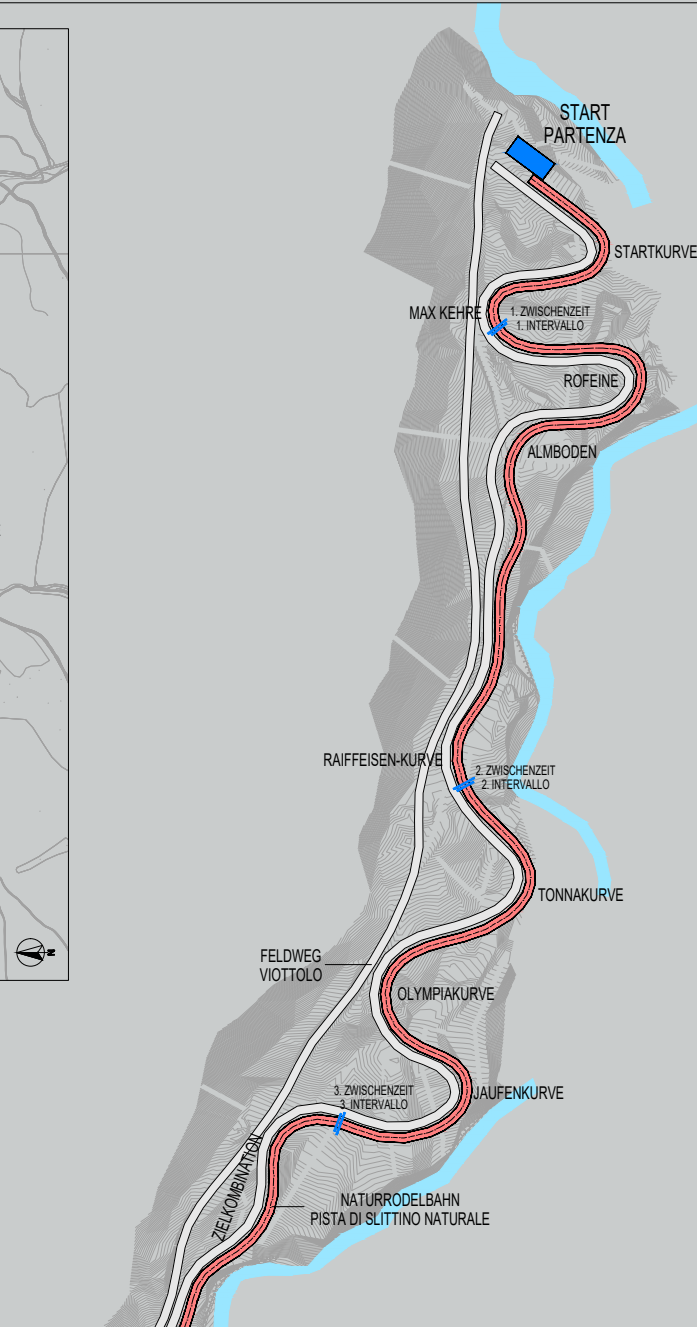
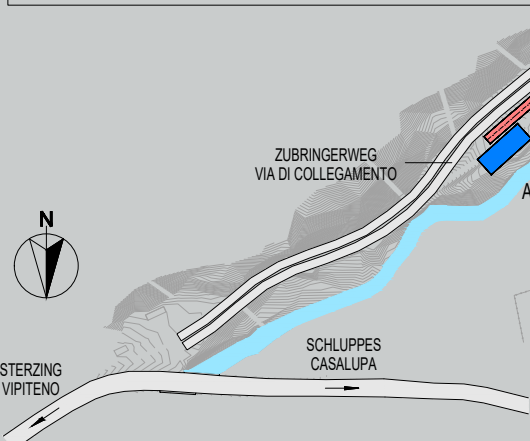
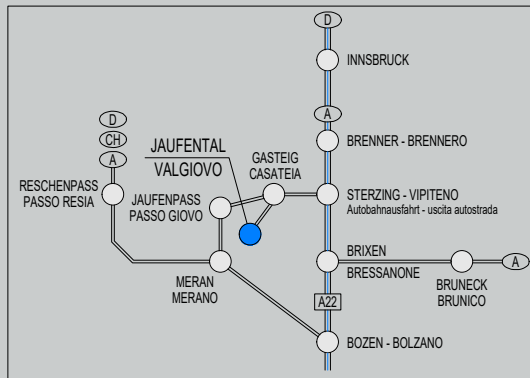
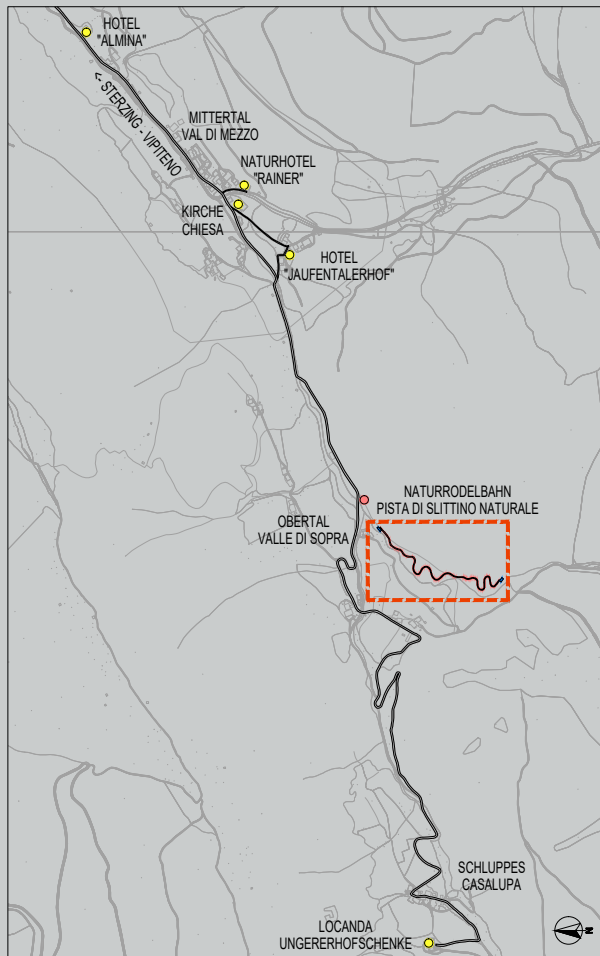




04.-06.02.2022

13th FIL JUNIOR WORLD CHAMPIONSHIPS

RENNRODEL AUF NATURBAHN - ON LUGE ON NATURAL TRACK - SLITTINO DA GARA SU PISTA NATURALE



Naturrodelbahn - pista di slittino naturale "TONNERBODEN" - JAUFENTAL RODELZENTRUM WIPPTAL

Technische Daten - Dati tecnici

Höhe Start	1322 m.ü.d.M.	altitudine partenza
Höhe Ziel	1256 m.ü.d.M.	altitudine arrivo
Höhendifferenz	66 m	dislivello
Gesamtlänge	650 m	lunghezza totale
Max. Neigung	23 %	pendenza massima
Min. Neigung	2,5 %	pendenza minima
Mittlere Neigung	10 %	pendenza media
Bahnbreite	3,50 m	larghezza pista



Limited edition

FORST, DAS BIER AUS SÜDTIROL



Mini Souvenir Box

Limitierte Auflage mit 12
verschiedenen malerischen
Südtiroler Winterlandschaften.

Erhältlich im ausgesuchten Getränkeshandel,
in den FORST-Braugaststätten, im FORST Shop
sowie online unter www.forst.it.



 @forstbeer

 /BirraForstBier



www.forst.it



04.-06.02.2022

Rennstrecke

Naturrodelbahn "Tonnerboden" – Wipptaler
Rodelzentrum Jaufental

Allgemeine Bestimmungen

Der Weltcup der Junioren auf Naturbahn wird
nach den geltenden Bestimmungen der I.R.O.
ausgetragen

Kategorien

Junioren Einzel weiblich
Junioren Einzel männlich
Junioren Doppelsitzer

Nenngeld

Junioren Einzel – 10,00 €
Junioren Doppel – 15,00 €

Rennbüro und Pressebüro

Zielgelände Rodelbahn

Haftung

Der Veranstalter übernimmt keine Haf-
tung für Schäden jeder Art und für Un-
fälle vor, während und nach dem Rennen

Track

Natural track for luge
"Tonnerboden" Wippta-
ler Rodelzentrum - Jau-
fental

General Rules

The competition of the
Junior World Cup for luge
on natural track will be re-
gulated by the International
Luge Regulation I.R.O.

Classes

Juniors single women
Juniors single men
Juniors doubles

Registration –FEE

Juniors single – 10,00 €
Juniors double – 15,00 €

Race office and press office

Finish area natural track for luge

Responsibility

The organizer does not assume any re-
sponsibility for accidents happening befo-
re, during and after the competition

Pista di gara

Pista naturale per slittino "Tonnerboden"
Wipptaler Rodelzentrum - Jaufental

Disposizioni generali

La gara di Coppa del Mondo Juniores di
slittino su pista naturale si svolgerà se-
condo le vigenti norme I.R.O.

Categorie

Juniores singolo femminile
Juniores singolo maschile
Juniores doppio

Quota d'iscrizione

Juniores singolo – 10,00 €
Juniores doppio – 15,00 €

Ufficio gara e ufficio stampa

Edificio zona arrivo

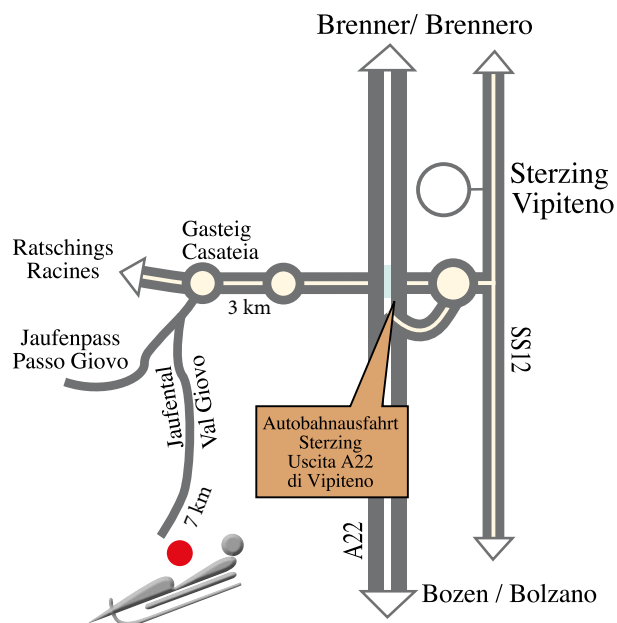
Responsabilità

L'organizzatore non si assume
responsabilità per danni e infor-
tuni di qualsiasi genere, prima,
durante e dopo le gare

UNTERKÜNFTE / ACCOMODATIONS / ALLOGGIO

Ratschings Tourismus Racines Turismo

Gasteig/Casateia
Jaufenstraße 1 Via Giovo
39040 Ratschings/Racines
E-Mail: info@ratschings.info
www.ratschings.info
T +39 0472 760608



13th FIL JUNIOR WORLD CHAMPIONSHIPS

RENNRODEL AUF NATURBAHN – ON LUGE ON NATURAL TRACK – SLITTINO DA GARA SU PISTA NATURALE

ORGANISATIONSKOMITEE / ORGANIZING COMMITTEE / COMITATO ORGANIZZATORE

Walter Volgger

Präsident / president / presidente

Mitglieder

Andrea Payrer

Christian Wild

Manfred Siller

Martin Siller

Patrick Rainer Wieser

Sepp Gläserer

Stefan Bodner

Thomas Strickner

Walter Siller



Profanter

Organisationskomitee / Organizing Committee / Comitato Organizzatore



www.derby.bz.it



Ratschingserhof

Fam. Psenner
Stange 4 - I-39040 Ratschings | Racines
T +39 0472 756714 - F +39 0472 755410
info@ratschingserhof.com

Gasthof Gilfenklamm

Fam. Vaur

...die gemütliche Einkehr am
Eingang zur Gilfenklamm

Stange - am Eingang zur Gilfenklamm
Tel. 0472/756772 - 756990



OET GmbH
Gewerbepark Sterzing
Jaufenstraße 129/G
39049 Sterzing/Vipiteno
0472 760277

ELEKTROTECHNIK

INFRAROT-HEIZSYSTEME

PHOTOVOLTAIK

LÜFTUNGSSYSTEME

LED-LICHTSYSTEME

SERVICE

www.oet.bz.it



**HOTELS
RATSCHINGS**
Urlaub fühlen



Fam. Rainer-Schölzhorn



Für Familienfeiern und besondere Gelegenheiten,
freuen wir uns sehr Euch in Ratschings zu verwöhnen!

Telefonisch reservieren unter 0472 659 800



Salten



your hotel in the mountains



Ihr Versicherungspartner im Wipptal

Helfer August & Leitner Christian OHG

www.allianz-sterzing.com - info@allianz-sterzing.com

Allianz 

tiroler
VERSICHERUNG

 TUTELA
LEGALE

merkur 
VERSICHERUNG

Bahnhofstrasse 3/B - 39049 Sterzing - Tel. & Fax 0472 765 654


OHG/SNC
d. Gasser Oliver & Jonas



I-39049 Sterzing | Vipiteno
Industriezone | Zona industriale
Unterackern 81 Campo di Sotto
Tel. +39 0472 764 279 | Fax +39 0472 767 603

info@kfz-gasser.it | www.kfz-gasser.it



KAROSSERIE | WERKSTATT | ABSCHLEPPDIENST | REVISIONEN

CARROZZERIA | OFFICINA | SOCCORSO STRADALE | COLLAUDO

**HOTEL-
& HAUSHALTSARTIKEL**
ARTICOLI ALBERGHIERI E CASALINGHI

GOPACenter

DROGERIE & PARFÜMERIE
DROGHERIA E PROFUMERIA

GOPABeauty



www.gopa-center.com • info@gopa-center.com

Lentweg 11 Via Lent - 39049 Sterzing - Vipiteno
Tel. +39 0472 760467 - Fax +39 0472 762 364

Untertorplatz 5A Piazza Fuoriporta
39049 Sterzing - Vipiteno - Tel. +39 0472 760368

Plosestr. 24/A Via Plose
39042 Brixen - Milland - Tel. +39 0472 055525

artigraf.bz



**Eisenwaren OHG
Ferramenta SNC**
des Rainer Karl

I-39049 Pfitsch / Val di Vizze
Brennerstr. 11 Via Brennero
Tel. + Fax.: 0472/760552
rainer.eisenwaren@rolmail.net




Plunhof
Heimat der Generationen



Obere Gasse 7 | I-39040 Ratschings-Ridnaun | Tel. 0472 656 247 | Fax 0472 656 249 | info@plunhof.it

Ein Ort zum erleben ...

freund.bz

ERLEBNISORT
GASSENHOF
»wia tuat's an?«

GASSENLOGE
Der beste Platz im Tal

GRATZNHÄUSL
Chalet ★★★★★

Hotel Gassenhof, Fam. Volgger | Ratschings
Tel. +39 0472 656209 | www.gassenhof.com


SONKLARHOF

MITTEN IN DER NATUR

★★★★

Familie Leider

Ridnaun bei Sterzing - Ridanna presso Vipiteno
+39 0472 656212 - sonklarhof@web.de
www.sonklarhof.com



TISCHLEREI - FALEGNAMERIA

KreaTeam




**RATSCHINGS
RACINES**

*Restaurant
Pizzeria zum*

Sepu

Restaurant-Pizzeria

Schistadl
RATSCHINGS-RACINES



Auf Ihren Besuch freut sich
Fam. Haller - Tel. 0472 659161
Handy 339 2926159



WIR SIND DIE LÖSUNG

Photovoltaikanlagen -
Wärmepumpen
zum Heizen und Kühlen



Tel. 351 522 0830

Tel. 0471 631 109

www.fmv-solutions.com



Sporthotel Kalcherhof | Fam. Pircher | Kalch 4 | 39040 Ratschings | T. +39 0472 756 615 & +39 0472 756 987 | F. +39 0472 756 330
info@kalcherhof.com

ERLEBE DEINEN WOW MOMENT

Ratschings



RATSCHINGS-JAUFEN
RACINES-GIOVO

www.ratschings-jaufen.it - T 0472659153

BOCK AUF SPORT? BOCK AUF MADER?

**Bau, Haustechnik oder Elektro ist dein Ding?
Dann bist du unser nächster Mader-Lehrling.**

Bewirb dich jetzt unter: **jobs@mader.bz.it**



mader.bz.it

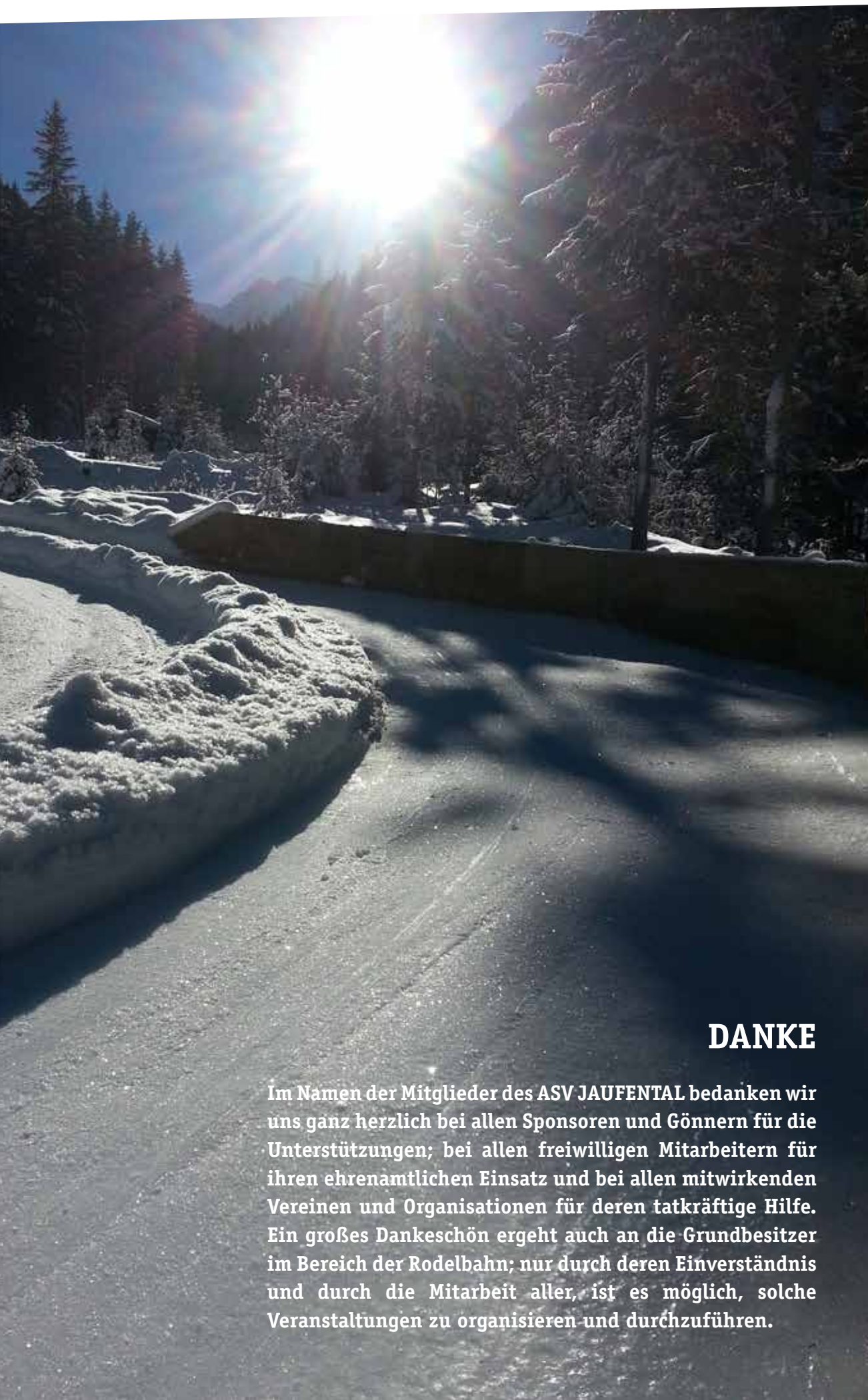


Mareit - Handwerkerzone 3 | 39040 Ratschings (BZ)
M +39 348 90 55 142 | F +39 0472 982172
thomas.wurzer@alice.it

Sägewerk Wurzer KG
des Thomas Wurzer & Co.

13th FIL JUNIOR WORLD CHAMPIONSHIPS

RENNRODEL AUF NATURBAHN - SLITTINO DA GARA SU PISTA NATURALE - ON LUGE ON NATURAL TRACK



DANKE

Im Namen der Mitglieder des ASV JAUFENTAL bedanken wir uns ganz herzlich bei allen Sponsoren und Gönnern für die Unterstützungen; bei allen freiwilligen Mitarbeitern für ihren ehrenamtlichen Einsatz und bei allen mitwirkenden Vereinen und Organisationen für deren tatkräftige Hilfe. Ein großes Dankeschön ergeht auch an die Grundbesitzer im Bereich der Rodelbahn; nur durch deren Einverständnis und durch die Mitarbeit aller, ist es möglich, solche Veranstaltungen zu organisieren und durchzuführen.





Platz für Leidenschaft.

Zum Beispiel beim Sport.
Wir fiebern mit.

Eine gute Bank findet man genau dort, wo das wahre Leben spielt.
Am Sportplatz, im Verein, oder auch auf einer Tribüne voller Fans.
Auf jeden Fall gehören große Leidenschaft und Biss dazu und
genau deshalb fördern wir mit Stolz kleine und große Talente.
www.raiffeisen.it



Raiffeisen Wipptal
Wir bewegen mehr